

## פתרון הבחינה

# באנגלית

חורף תשע"ח, 2018, שאלונים: 016108, 407 גרסא א'  
מוגש ע"י צוות המורים של "יואל גבע"

### הערות:

1. התשובות המוצגות כאן הן בגדר הצעה לפתרון השאלון.
2. תיתכנה תשובות נוספות, שאינן מוזכרות כאן, לחלק מהשאלות.

למידע על פסיכומטרי  
ביואל גבע ←

הזדמנות לעתודה יש פעם בחיים.  
אל תתפשר עליה.



**מדינת ישראל**  
**משרד החינוך**

 סוג הבחינה: בגרות  
 מועד הבחינה: חורף תשע"ח, 2018  
 מספר השאלון: 407,016108,016582

## אנגלית

### שאלון ז'

(MODULE G)

### גרסה א'

### הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה: שעה וארבעים וחמש דקות.
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שני פרקים.
- |           |   |             |   |            |
|-----------|---|-------------|---|------------|
| פרק ראשון | – | הבנת הנקרא  | – | 60 נקודות  |
| פרק שני   | – | משימת כתיבה | – | 40 נקודות  |
|           | – | סה"כ        | – | 100 נקודות |
- ג. חומר עזר מותר בשימוש: אחד המילונים או אחת המילוניות מן הרשימה שבאתר הפיקוח על הוראת האנגלית ובאתר של אגף הבחינות במשרד החינוך.
- נבחן "עולה חדש" רשאי להשתמש גם במילון דו-לשוני: אנגלי-שפת-אמו / שפת אמו-אנגלי. השימוש במילון אחר טעון אישור הפיקוח על הוראת האנגלית.
- ד. הוראות מיוחדות:
- (1) עליך לכתוב את כל תשובותיך בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
  - (2) כתוב את כל תשובותיך באנגלית ובעט בלבד.
  - (3) כתוב את הנוסח הסופי של מטלת הכתיבה בעמוד 7. אם תצטרך, תוכל להשתמש גם בעמוד 8.
  - (4) בתום הבחינה החזר את השאלון למשגיח.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

**בהצלחה!**



**PART I: ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS**

(60 points)

Read the article below and then answer questions 1-8.

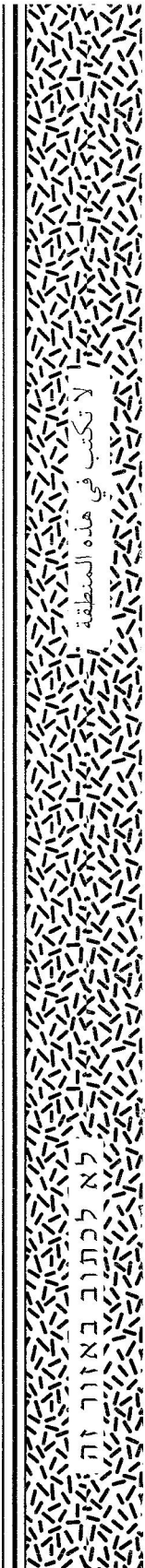
**PAPER OR SCREEN?**

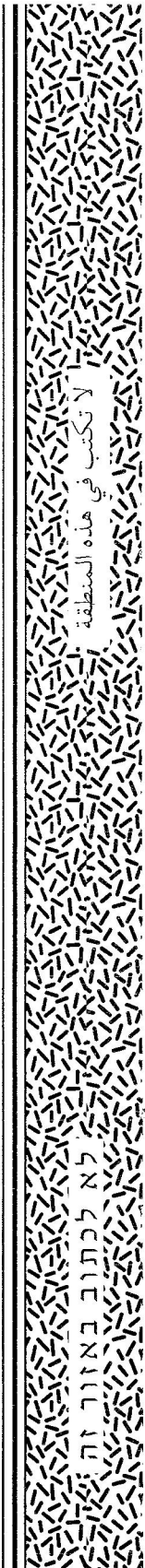
**I** When electronic books first appeared in the 1990s, they were expected to replace printed books – and with good reason. Creating electronic texts is cheaper and faster than printing on paper, and indeed, nearly everything that was once only published in print is now available online as well. Furthermore, whole libraries can be stored on a single electronic device, such as a laptop or a smartphone. Nevertheless, reading on paper remains considerably more popular. Last year, for example, only 28% of American readers reported reading e-books.

**II** Research from the past two decades may explain why electronic books have not fulfilled their promise. Several studies point to the physical effort of prolonged reading on a screen, with 70% of participants reporting headaches and eye strain. Such discomfort is also thought to be responsible for the lower levels of concentration found in those reading from a screen rather than a book. Other studies have shown that information from printed texts, unlike information read on a screen, can often be remembered for weeks or even months. It is therefore not surprising that people consistently report a preference for the printed page when reading long or complex texts, such as historical works or scientific articles.

**III** The physical features of a book also play an important part in the reading experience. "A book's unique shape and size, and little imperfections like a torn page or a coffee stain, enable us to form a mental image of it," says Dr. Philip Levitan of the Manchester Institute of Computer Science. "As a result, finding our way around the book – for instance, when seeking out a particular passage – becomes very easy. Electronic texts, by contrast, offer almost no visual clues to guide us."

**IV** Aware of readers' preference for printed books, many designers of e-books aim to provide a similar reading experience. One of the new formats, for example, presents a left-hand page and a right-hand page side by side, and enables readers to "turn" the pages with a flick of the finger. However, simulating printed books has been found to backfire. "It reminds readers of what *cannot* be provided on a screen – the feel of paper, the weight of a real book in their hands," says Dr. Levitan. "Surveys show this actually increases resistance to electronic books rather than reduces it."


 لا تكتب في هذه المنطقة


 لا تكتب في هذه المنطقة


אנגלית, חורף תשע"ח, מס' 016582, 016108, גרסה א'

- 3 -

V What, then, is the future of reading on a screen? Dr. Levitan believes that the use of electronic formats will grow steadily as more people learn to appreciate them for their distinctive features. "Think, for example, of online magazines that offer you eye-catching articles to scroll through, with links to anything from interactive maps to video animations," he says, "or of the possibility of enlarging the letters, which is useful to those who have trouble reading small print. The old is fine and needs preserving, but we should also know when to opt for the new."

QUESTIONS (60 points)

Answer questions 1-8 in English according to the article. In questions 1, 2, 6 and 8, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

1. The example of American readers is given to show that (--). (paragraph I)

- i) everything can now be read on a screen
- ii) electronic books have many advantages
- iii) nowadays only 28% of people read books
- iv) most readers prefer printed books

(7 points)

2. When the writer says electronic books "have not fulfilled their promise" (lines 7-8), he means that they (-).

- i) have been harder to produce than expected
- ii) have become less popular over time
- iii) have not taken the place of printed books
- iv) have been available to fewer readers than expected

(7 points)

3. Give ONE disadvantage of electronic texts as compared to printed ones. (paragraph II)

COMPLETE THE SENTENCE.

It is more difficult for readers of electronic texts to concentrate.

תשובות נוספות- ראה נספח

(8 points)

4. COMPLETE THE SENTENCE ACCORDING TO PARAGRAPH III.

According to Dr. Levitan, visual clues help readers to find their way around the book.

(8 points)



אנגלית, חורף תשע"ח, מס' 016582, 016108, 407, גרסה א'

- 4 -

5. COMPLETE THE SENTENCE.

In paragraph IV the writer describes what designers of e-books have done in order to **provide a** .....  
**reading experience similar to that of printed books.** .....

תשובות נוספות- ראה נספח

(8 points)

6. What does Dr. Levitan explain about the new e-book formats? (paragraph IV)

- i) Why readers might use them.
- ii) What further changes are being planned for them.
- iii)** Why readers' response to them is negative.
- iv) Which ones have been most successful.

(7 points)

7. COMPLETE THE SENTENCE.

Dr. Levitan mentions the possibility of enlarging the letters (line 29) as an example of **the** .....  
**distinctive feature of electronic books.** .....

תשובות נוספות- ראה נספח

(8 points)

8. What is Dr. Levitan's conclusion regarding electronic formats? (paragraph V)

- i) It will be hard to change people's opinion of them.
- ii) It will become easier to use them.
- iii) The newer ones will be better than the old ones.
- iv)** They will become more popular.

(7 points)

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה



אנגלית, חורף תשע"ח, מס' 016582, 016108, גרסה א'

- 5 -

**PART II: WRITTEN PRESENTATION (40 points)**

Write 120-140 words in English on the following topic.

9. Some people think parents should check up on their teenage children's social activities. Do you agree?

Write a composition stating and explaining your opinion. You may relate to your own experience and / or that of others.

**בהצלחה!**

Use this page and the next (pages 5-6) for writing a rough draft.

נמידע על פסיכומטרי  
 ביואל גבע ←

**הזדמנות לעתודה יש פעם בחיים.**  
**אל תתפשר עליה.**



لا تكتب في هذه المنطقة  
 لا تكتب في هذه المنطقة

אנגלית, חורף תשע"ח, מס' 016582, 016108, 407, גרסה א'

- 6 -

لا تكتب في هذه المنطقة

לא לכתוב באזור זה

למידע על פסיכומטרי  
ביואל גבע ←

הזדמנות לעתודה יש פעם בחיים.  
אל תתפשר עליה.









**נספח**  
**שאלון ז'**  
**(MODULE G)**  
**תשובות אפשריות נוספות**

שאלה 3:

- remember the information they read.

שאלה 5:

- simulate printed books.

שאלה 7:

- (the) distinctive features of electronic books.
- the advantages of electronic books.

